



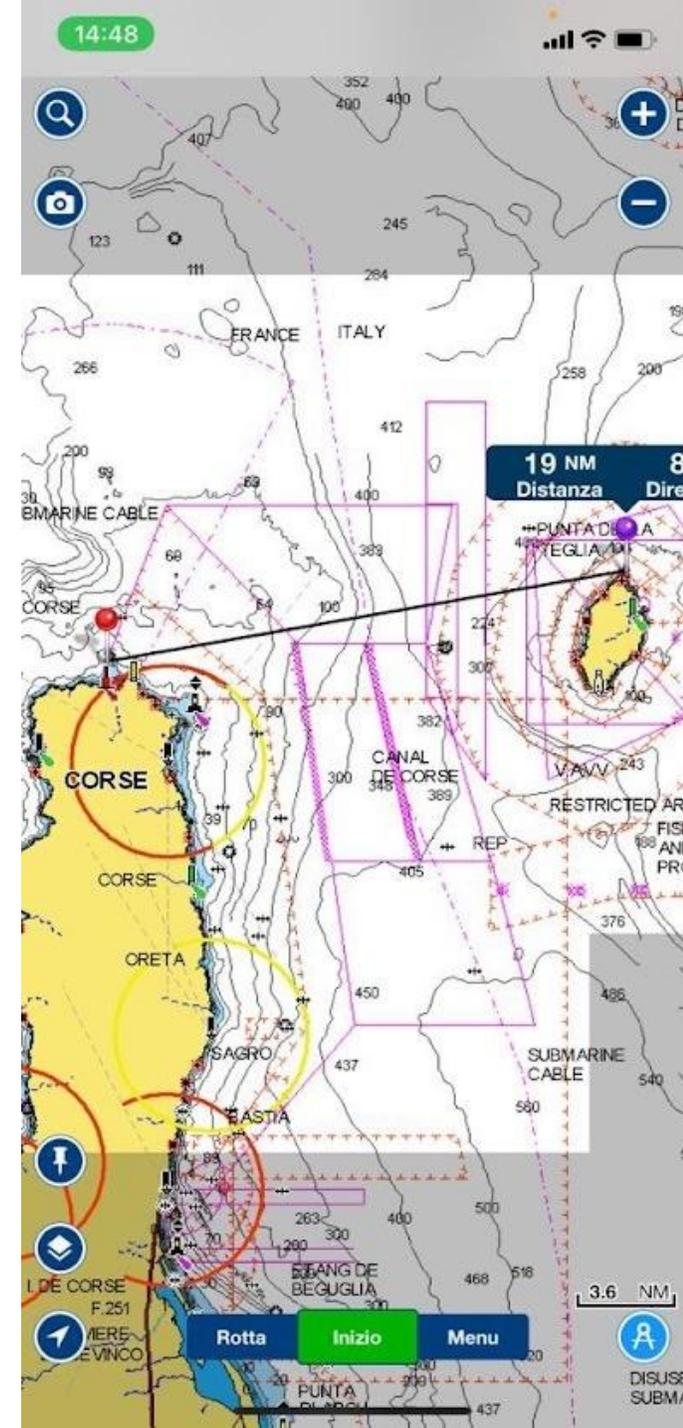
Traversata a nuoto Corsica-Capraia

«Il mare unisce i paesi che separa»
1-4(6) giugno 2023

30/05/2023



DELEGAZIONE CAPRAIA ISOLA

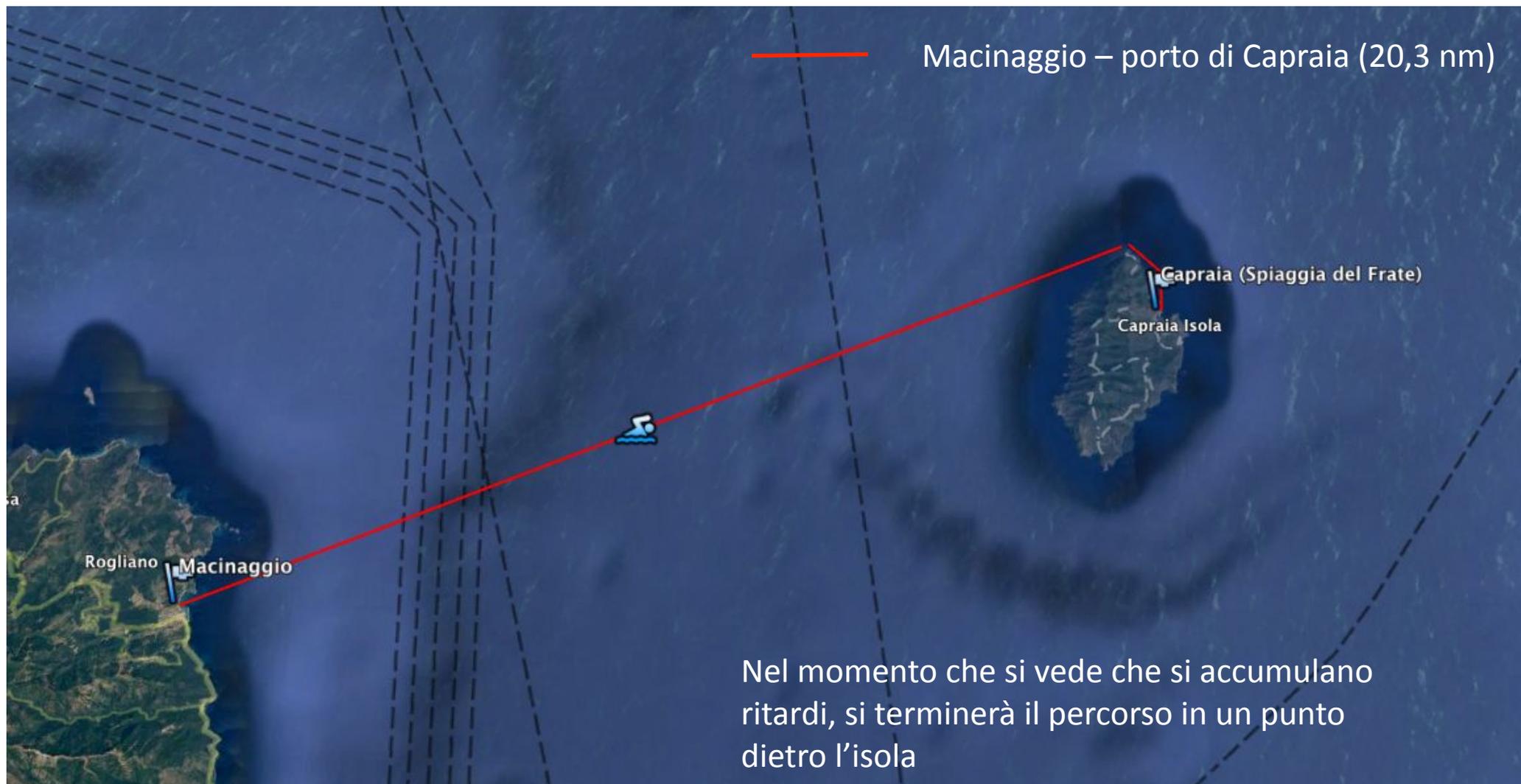


Cosa ci ha ispirato ...

- Oltre ad essere un momento unico ed aggregato per i partecipanti, l'evento ha come obiettivo quello di veicolare alcuni messaggi cari e comuni alle due organizzazioni:
 - **sensibilizzare al rispetto e la tutela dell'ambiente marino:** con particolare attenzione alla questione delle microplastiche ed al rischio di estinzione di alcune specie
 - **promuovere l'inclusività nello sport,** se possono partecipare tutti, dovendo assicurarci di nuotare sempre con la luce, dobbiamo richiedere di garantire un passo minimo di 2,5 min/100m; in caso di disabilità sarà possibile garantire questo passo a coppie
 - **rappresentare un ponte ideale tra due terre** una volta legate dal punto di vista politico e commerciale, ed oggi legate da grandi amicizie ed un comune senso di appartenenza, la Corsica e la Capraia, dando così corpo al detto di A. Pope "Il mare unisce i paesi che separa"
- Più che l'evento in se stesso, ci interessa il percorso che ci porterà ad esso, fatto di incontri, conoscenza, allenamenti, scambi, momenti di socialità'.



Il percorso



In sintesi di cosa si tratta

- Nuotata a staffetta non competitiva dalla spiaggia di Macinaggio al Porto di Capraia (o viceversa a seconda del meteo)
- 1 nuotatore a tratta, con un passo medio di 25min/km (per nuotare sempre con la luce)
- 18 nuotatori, tratte da 25 min, per un totale di 36 tratte, 15 ore di tempo max per la traversata
- Assistenza: Barca ammiraglia, 1 kayak, 1 gommone di assistenza, 3 imbarcazioni a vela
- Durata complessiva dell'evento: fino a 6 giorni (da giovedì 1 a martedì 6 giugno)



Chi sostiene la Traversata Corsica Capraia

Organizzato da:



Con la partecipazione di:



Con la collaborazione di:



Con il patrocinio di:



Precedenti traversate nella regione

Giovanni Brancato - dalla Corsica ad Alassio, 80 miglia in nuoto pinnato 12h/giorno in 4gg (2008)

<https://www.ivg.it/2008/09/traversata-dalla-corsica-ad-alassio-in-un-video-limpresa-di-giovanni-brancato/>

Alessandro Bossini (Giglio) - 7 isole in 6gg (2010)

https://www.lanazione.it/cronaca/2010/08/31/377763-sette_isole_giorni.shtml

Lionel Cardin e Pierluigi Costa (Elba) - da Bastia a Chiessi (Elba), in 26 ore (2013)

<http://www.messaggeridelmare.it/messaggeri-del-mare-26-ore-a-nuoto-da-bastia-a-chiessi-per-salvare-il-mar-tirreno/>

Vittorio Bardini, Davide Chiaverini, Mario Corrias, Giulio Del Bravo, Lucilla Mancini e Guido Nelli
staffetta dalla Meloria a Capraia 70 km in 17 ore circa (2018)

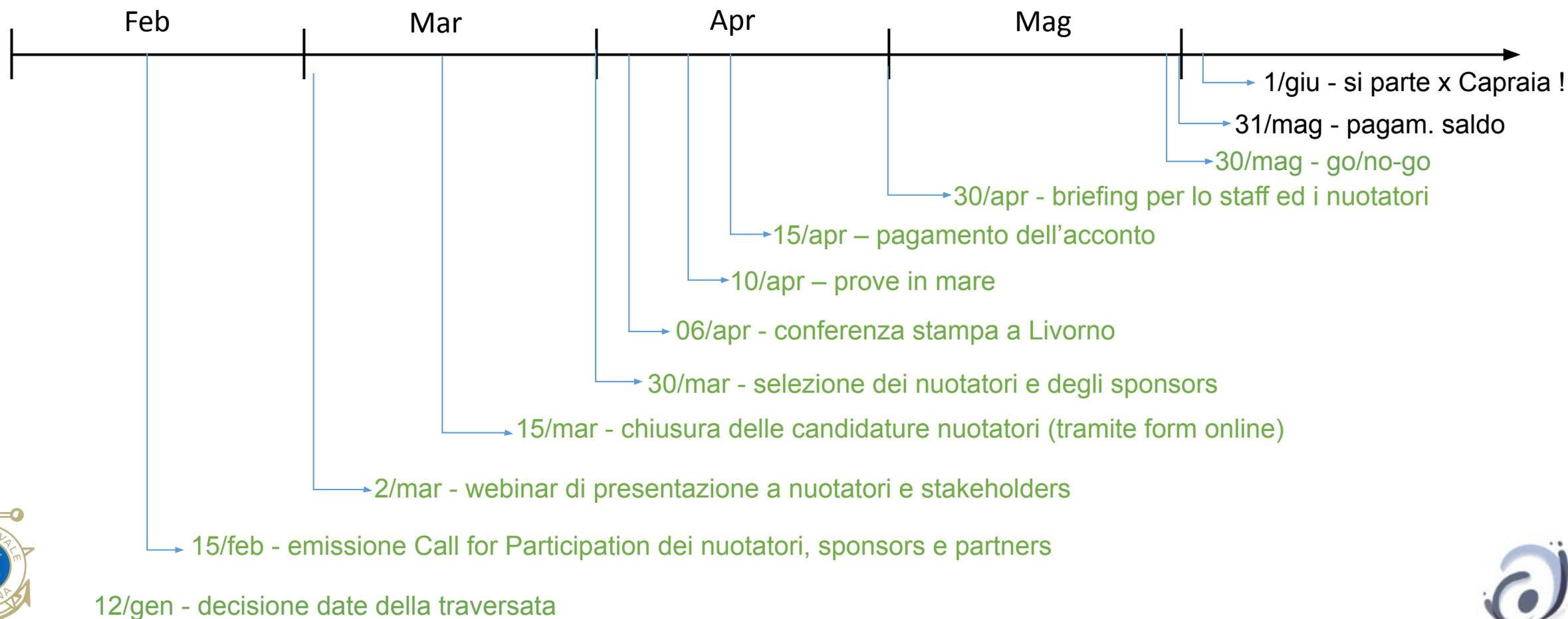
<https://www.quilivorno.it/news/meloria-capraia-a-nuoto-limpresa-non-impossibile-di-6-livornesi/>

Giorgio Riva traversata Capraia -> Elba in solitaria (27 maggio 2023)

da Capraia a Patresi 35 km in 11 ore e 40 minuti (28 maggio 2023)



La roadmap



Il convoglio di assistenza al nuotatore



Gommone
Assistenza



Kayak da la direzione al
nuotatore, puntando
sempre verso BA



un nuotatore

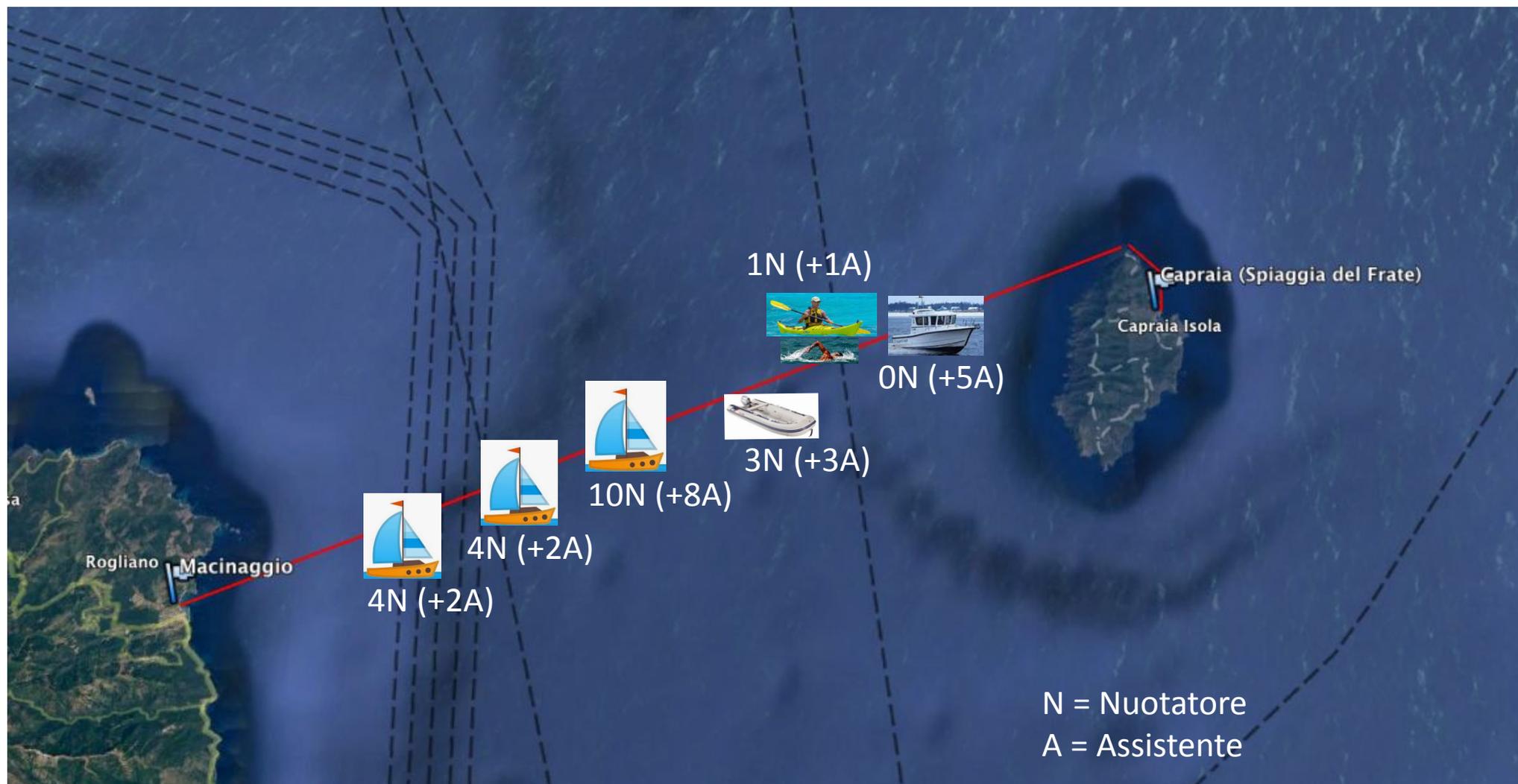


Barca Ammiraglia (BA)



da la rotta,
procedendo in modalità stop&go
(la sua velocita' min e' 3,0 nodi,
quella del nuotatore 1,3 nodi)

Più 4 barche per gli altri nuotatori



Barca ammiraglia: Rais Dragut II



Il Rais Dragut II è una [Minor Offshore 25 \(ora Sargoboats\)](#). La barca è costruita in Finlandia e rientra in una tipologia di imbarcazioni caratterizzate da un ponte ad un unico livello (walkaround) e da una grande versatilità di utilizzo.

- L'imbarcazione può trasportare fino a **8 passeggeri + il comandante**
- Il motore da 300 cavalli le permettono inoltre velocità di crociera molto elevate.
- La bassissima rumorosità del motore permette di godersi al meglio le escursioni costiere.
- Dotazioni: **GPS Cartografico Wide Screen**, Autopilota, **AIS Ricevente e Trasmittente**, **Ecoscandaglio**, VHF DSC, VHF Portatile, Riflettore Radar, Faro di Ricerca, Dotazioni di sicurezza complete, Zattera, Tender

Dati tecnici

Lunghezza	7.75 m
Larghezza	2.70 m
Pescaggio	0.90 m
Dislocamento	3.5 t
Altezza totale	3.10 m
Altezza sul livello del mare	2.55 m
Serbatoio carburante	300 l
Motore entrofuoribordo	300 hp
Velocità massima	36 kn
Velocità di crociera	20-30 kn
Serbatoio acqua dolce	100 l
Letti	2
Certificazione CE	B/6 C/
MMSI	2470698



Il team di assistenza



Imbarcazione: RAIS DRAGUT II
Comandante: **Fabio Guidi**
Resp. operazioni: Massimiliano Amirfeiz
Medico: **dr. Andrea TESSAROLO**
Navigatore: **Lorenzo Castellani**
Osservatore: **Cristina De Tullio**
Biologo/Osservatore: **Silvia Morgana**



Kayaker 1: **Giorgio Mingarelli**
Kayaker 2: **Lorenzo Castellani**
Kayaker 3: **Beatrice Mingarelli**



Gomone per la Sicurezza
Comandante: **Massimo Tennenini**
Osservatore: **Noa Helffer**
Salvamento: **Maria Melai**



Tender per la logistica
Comandante: **Carlo Esposito**



Leudo ligure: Isla Negra (Green Peace)
Comandante: **Moreno Soldi**
Personale di bordo: 2+1 persone
Passeggeri: fino a 15 nuotatori



Barca a vela: Akuna Matata (13,56 metri)
Comandante: **Martina Buzio**
Personale di bordo: 2 persone
Passeggeri: fino a 6 nuotatori



Barca a motore: 4 Brighelle (15 metri)
Comandante: **Bruno Bernini**
Personale di bordo: 7 persone
Passeggeri: fino a 7 nuotatori



Assistenza logistica
Corsica:
Isabelle Murzilli



Assistenza logistica
Capraia:
Sergio Canigiani

Il tempo a disposizione

La durata della luce

- Giorno piu' lungo 3 Giugno:
 - **15 ore e 11 min** da alba a tramonto
- ma la luce (da Alba a Crepuscolo) e maggiore
 - 15-30 min



GIUGNO 2023			
Data	Alba	Tramonto	
G 01/06/2023	5:44	20:52 (15h 08m)	L
V 02/06/2023	5:43	20:53 (15h 10m)	L
S 03/06/2023	5:43	20:53 (15h 10m)	L
D 04/06/2023	5:42	20:54 (15h 12m)	L
L 05/06/2023	5:42	20:55 (15h 13m)	L
M 06/06/2023	5:41	20:55 (15h 14m)	L
M 07/06/2023	5:41	20:56 (15h 15m)	L
G 08/06/2023	5:41	20:57 (15h 16m)	L
V 09/06/2023	5:41	20:57 (15h 16m)	L
S 10/06/2023	5:40	20:58 (15h 18m)	L
D 11/06/2023	5:40	20:59 (15h 19m)	L
L 12/06/2023	5:40	20:59 (15h 19m)	L
M 13/06/2023	5:40	21:00 (15h 20m)	L
M 14/06/2023	5:40	21:00 (15h 20m)	L
G 15/06/2023	5:40	21:01 (15h 21m)	L
V 16/06/2023	5:40	21:01 (15h 21m)	L
S 17/06/2023	5:40	21:01 (15h 21m)	L
D 18/06/2023	5:40	21:02 (15h 22m)	L
L 19/06/2023	5:40	21:02 (15h 22m)	L
M 20/06/2023	5:40	21:02 (15h 22m)	L
M 21/06/2023	5:40	21:03 (15h 23m)	L
G 22/06/2023	5:41	21:03 (15h 22m)	L
V 23/06/2023	5:41	21:03 (15h 22m)	L
S 24/06/2023	5:41	21:03 (15h 22m)	L
D 25/06/2023	5:41	21:03 (15h 22m)	L
L 26/06/2023	5:42	21:03 (15h 21m)	L
M 27/06/2023	5:42	21:03 (15h 21m)	L
M 28/06/2023	5:43	21:03 (15h 20m)	L
G 29/06/2023	5:43	21:03 (15h 20m)	L
V 30/06/2023	5:43	21:03 (15h 20m)	L

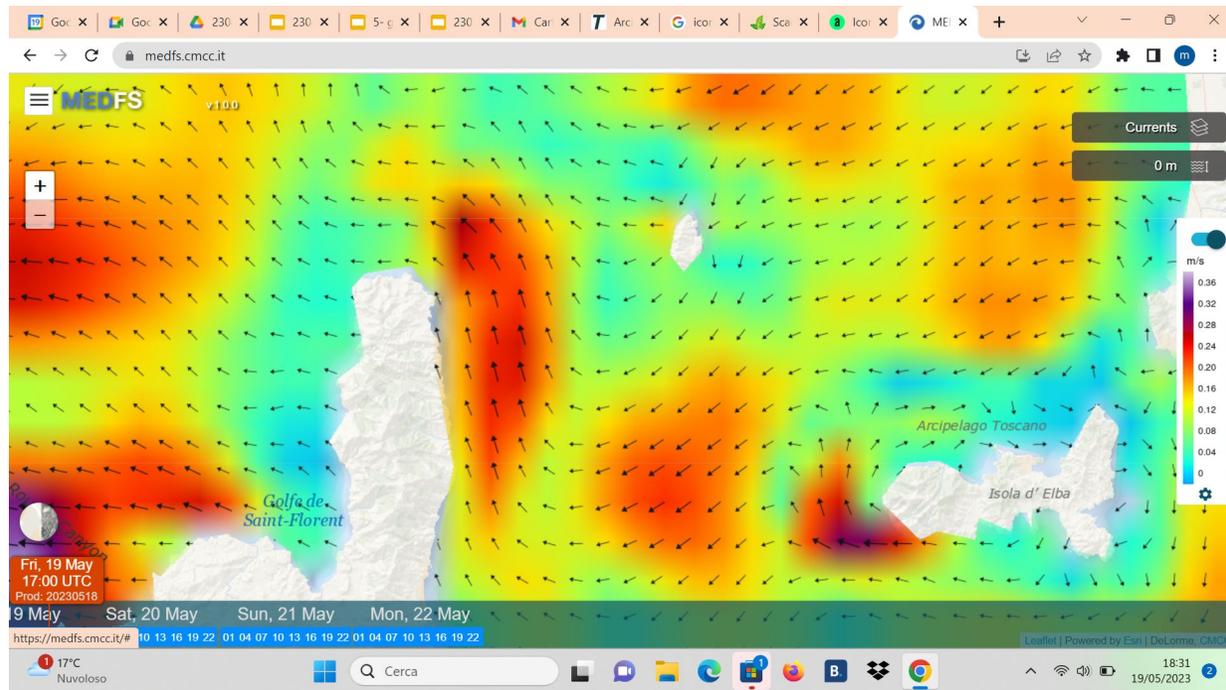
➔ 15 ore 40 minuti di luce

← Giorno piu' lungo



Le correnti

ricavate da MedFS (del CMCC)



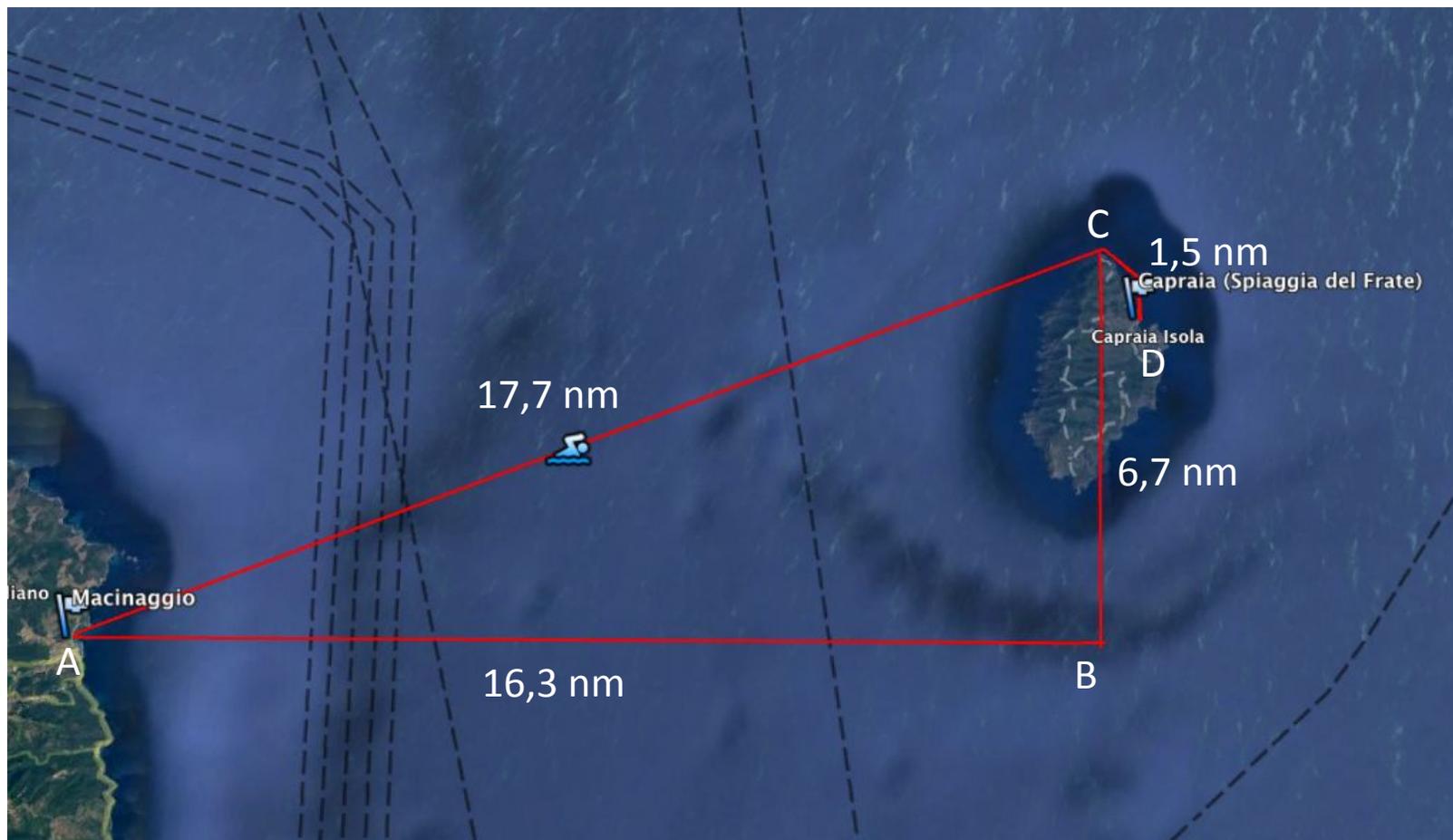
- Correnti marine prevalenti da sud a nord
- Velocità fino a 1 nodo
- Da monitorare nel tempo per le variazioni sulla direzione e intensità
- elevato livello di correlazione con i venti di superficie

Fonte: MedFS (CMCC)



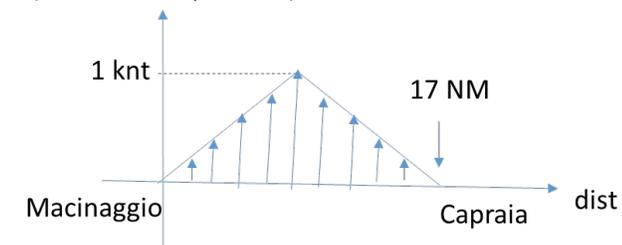
Il passo minimo da tenere

Tempo di traversata: 14 ore 30 minuti



Passo nuotatori: 25min / 1 km
(ovvero 1,3 nodi)

Profilo intensità della corrente
(modello semplificato)



Corrente media: 0,5 nodi da Sud a Nord

Scarroccio: $(16,3 \text{ NM} / 1,3 \text{ Kt}) \times 0,5 \text{ kt} = 6,3 \text{ MM}$

Tempo di traversata: 14,5 ore



Requisiti nuotatori

- aver partecipato ad almeno **3 eventi** di nuoto in **acque libere**, ed almeno 1 nuotata su distanza non inferiore a **5 km** (in piscina o acque libere)
- essere in grado di tenere un passo di **2,5 min/100m per 30min**, oppure partecipare con un'altra persona con cui complessivamente potete tenere il passo richiesto;
- avere un **certificato medico** per attività sportiva **agonistica** (o equivalente)
- concorrere anticipatamente alle spese per l'organizzazione, suddivise equamente tra tutti i nuotatori (circa **250 euro** ciascuno)
- garantire la propria disponibilità per il periodo **1-6 giugno**
- avere **18 anni** già compiuti

... e non dovete soffrire il mare !!!



Programma

Base (4gg)

- Gio 1 giugno: Arrivo a Capraia ore 16:30, briefing ore 19:00
- Ven 2 giugno: ore 14:00 trasferimento a Macinaggio
- Sab 3 giugno: inizio traversata ore 5:30; arrivo a Capraia entro le 21:00; ore 22:00 cena sociale
- Dom 4 giugno: ore 9:00 colazione sociale; partenza per Livorno col traghetto ore 11:45 o 18:15

NB: la partenza per Macinaggio potrebbe essere ritardato fino a 2 giorni (così da rientrare al più tardi Mar 6), nel caso di condizioni meteo-marine avverse; anche la direzione potrebbe essere invertita

Worst case (6gg)

- Gio 1 giugno: Arrivo a Capraia ore 16:30
- Ven 2 giugno: attesa
- Sab 3 giugno: attesa
- Dom 4 giugno: ore 14:00 trasferimento a Macinaggio
- Lun 5 giugno: inizio traversata ore 5:30; arrivo a Capraia entro le 21:00; ore 22:00 cena sociale
- Mar 6 giugno: ore 9:00 colazione sociale; partenza per Livorno col traghetto ore 11:45 o 18:15

Nuotatori e personale dell'organizzazione devono garantire presenza sull'isola per 6 giorni!



Programma A (base)			Programma B			Programma C		
Data	Ora	Attività'	Data	Ora	Attività'	Data	Ora	Attività'
Ven 2	8		Sab 3	8		Dom 4	8	
	9	Evento Greenpeace		9	Evento Greenpeace		9	Evento Greenpeace
	10			10			10	
	11			11			11	
	12			12			12	
	13			13			13	
	14	Trasferimento a Macinaggio		14	Trasferimento a Macinaggio		14	Trasferimento a Macinaggio
	15			15			15	
	16			16			16	
	17			17			17	
	18			18			18	
	19	Aperitivo sindaco		19	Aperitivo sindaco		19	Aperitivo sindaco
	20	Cena sociale a Macinaggio		20	Cena sociale a Macinaggio		20	Cena sociale a Macinaggio
	21			21			21	
	22			22			22	
	23			23			23	
	24			24			24	
Sab 3	5	Traversata Corsica-> Capraia	Dom 4	5	Traversata Corsica-> Capraia	Lun 5	5	Traversata Corsica-> Capraia
	6			6			6	
	7			7			7	
	-			-			-	
	18			18			18	
	19			19			19	
	20			20			20	
	21			21			21	
	22	Cena collettiva a Capraia		22	Cena collettiva a Capraia		22	Cena collettiva a Capraia
	23			23			23	
	24			24			24	
Dom 4	9	colazione con il sindaco Capraia	Lun 5	9	colazione con il sindaco Capraia	mar 6	9	colazione con il sindaco Capraia
	10			10			10	
	11			11			11	
	12	traghetto ore 11:45		12	traghetto ore 12:45		12	
	13			13			13	
	14			14			14	
	15			15			15	
	16			16			16	
	17			17			17	traghetto ore 17:00
	18	traghetto ore 18:45		18			18	
	19			19			19	

Il programma scelto verrà comunicato al briefing 1 Giugno ore 19:00

Sindaco Quilici

Sindaco Renzi

Sindaco Quilici

Sindaco Renzi

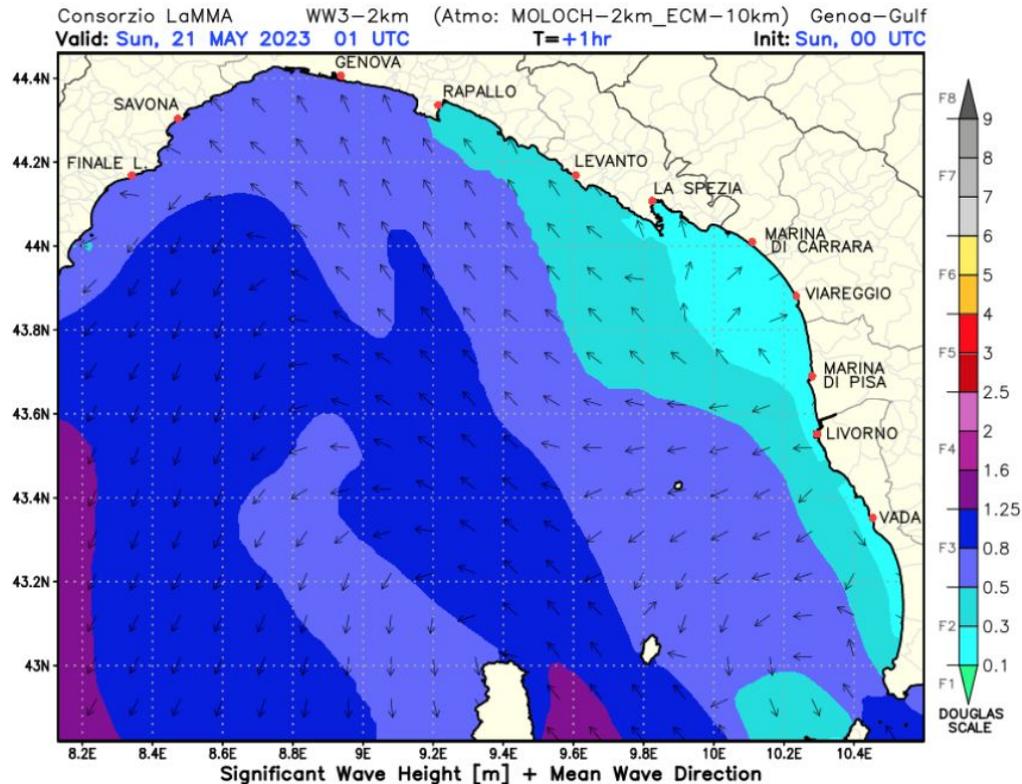
Programma D			Programma E			Programma F		
Data	Ora	Attività'	Data	Ora	Attività'	Data	Ora	Attività'
Ven 2	8		Sab 3	8		Dom 4	8	
	9	Evento Greenpeace		9	Evento Greenpeace		9	Evento Greenpeace
	10			10			10	
	11			11			11	
	12			12			12	
	13			13			13	
	14			14			14	
	15			15			15	
	16			16			16	
	17			17			17	
	18			18			18	
	19	Cena collettiva a Capraia col sindaco Capraia		19	Cena collettiva a Capraia col sindaco Capraia		19	Cena collettiva a Capraia col sindaco Capraia
	20			20			20	
	21			21			21	
	22			22			22	
	23			23			23	
	24			24			24	
Sab 3	5	Traversata Capraia -> Corsica	Dom 4	5	Traversata Capraia -> Corsica	Lun 5	5	Traversata Capraia -> Corsica
	6			6			6	
	18			18			18	
	19			19			19	
	20			20			20	
	21			21			21	
	22	Cena collettiva a Macinaggio + Sindaco		22	Cena collettiva a Macinaggio + Sindaco		22	Cena collettiva a Macinaggio + Sindaco
	23			23			23	
	24			24			24	
Dom 4	8		Lun 5	8	trasferimento Macinaggio-> Capraia	mar 6	8	
	9	colazione sociale a Macinaggio		9			9	colazione sociale a Macinaggio
	10			10			10	
	11	trasferimento Macinaggio-> Capraia		11			11	trasferimento Macinaggio-> Capraia
	12			12	traghetto ore 12:45		12	
	13			13			13	
	14			14			14	
	15			15			15	
	16			16			16	
	17			17			17	traghetto ore 17:00
	18	traghetto ore 18:45		18			18	
	19			19			19	

Traversata Macinaggio->Capraia

Traversata Capraia -> Macinaggio

Previsioni basate su LaMMA

Periodo: Dom 21 - ore 1 UTC
Area: GOLFO DI GENOVA
Campi: ALTEZZA ONDA
Navigazione: « < > »



- previsioni a:
 - 5gg in bassa risoluzione
 - 3gg in alta risoluzione
- 2 previsioni al giorno:
 - ore 00:00 UTC
 - ore 12:00 UTC
- sulla base dell'esperienza queste sono le condizioni limite:
 - OK se onda LaMMA $< 0.5\text{m}$
 - NOK se onda LaMMA $> 0.5\text{m}$



Scelta del giorno

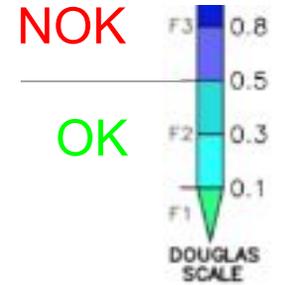
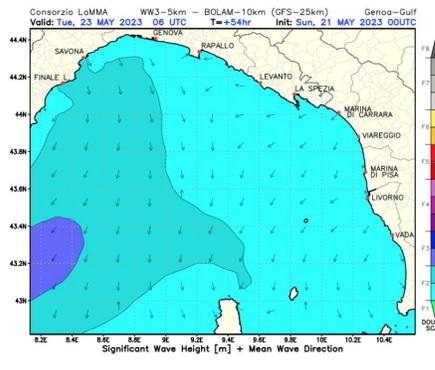
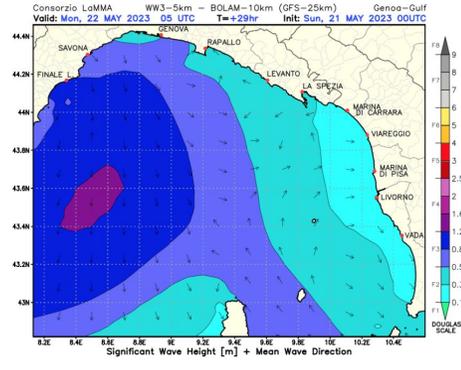
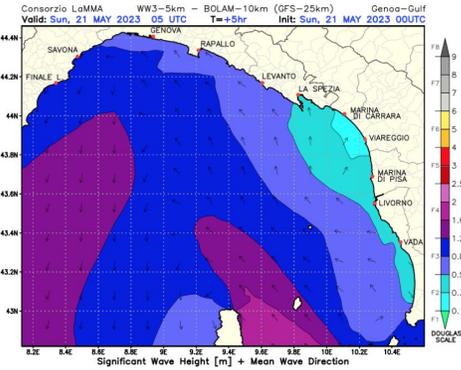
(e.g. periodo di osservazione 21-23 maggio)

Dom 21

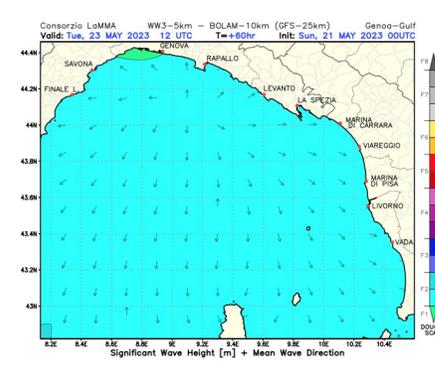
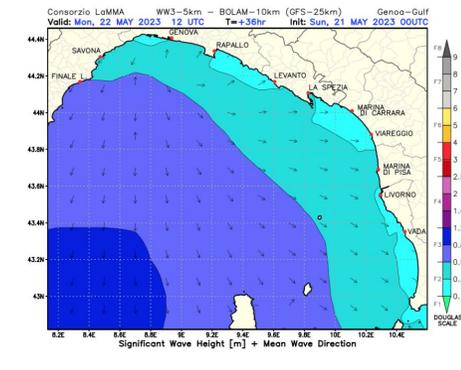
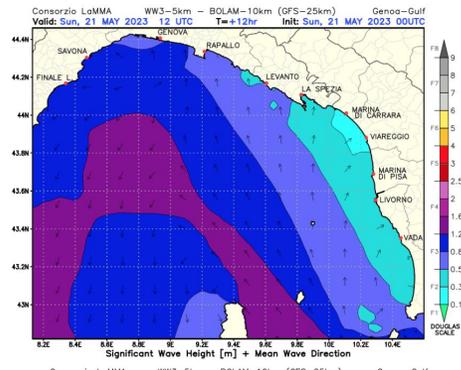
Lun 22

Mar 23

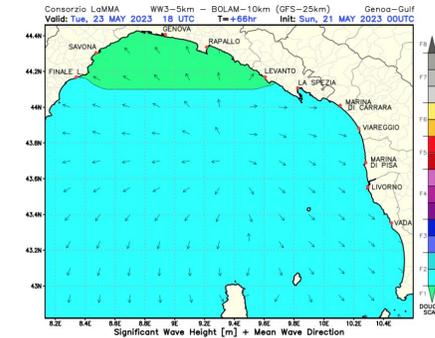
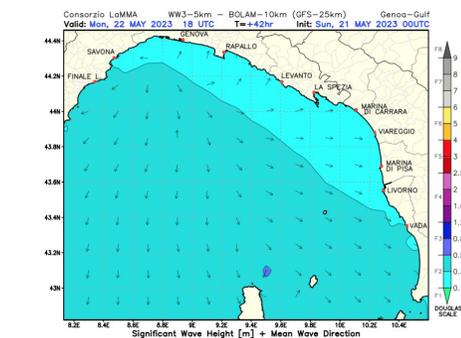
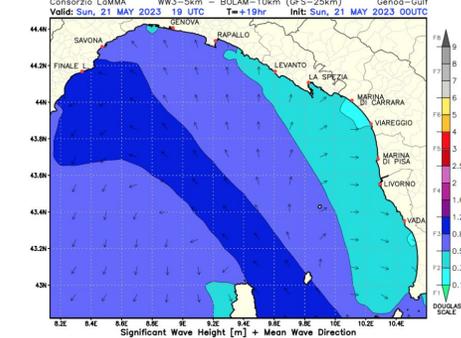
06 UTC



12 UTC



18 UTC



	21	22	23
06	NOK	NOK	OK
12	NOK	NOK	OK
18	NOK	OK	OK

-> Il giorno da scegliere e' il 23 Maggio

Analisi effetto delle correnti

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	P	Q	R
1												
2	TCC stima della corrente	Inserisci funzione	Analisi dell'influenza della corrente sul percorso di gara									
3												
4	su previsioni del	29/05/2023										
5	per il giorno	02/06/2023						° / rad	57,29578			
6												
7	Segmento		Stima del percorso e tempo previsto		rotta del nuotatore		dati di corrente			Effetto corretto dalla corrente marina		
8			miglia	ore	Nodi	Direzione	Orario	nodi	direzione	Velocità Nodi	Prua °	Tempo Ore
9	primo quarto da Macinaggio	1	4,425	3,404	1,30	67	08:00	0,2	20°	1,43	61°	3,098
10	2/4 da Macinaggio alle formiche	2	8,85	6,808	1,30	67	12:00	0,2	20°	1,43	61°	6,197
11	1/4 prima delle formiche	3	4,425	3,404	1,30	67	16:00	0,1	30°	1,38	64°	3,210
12	formiche / Porto	4	1,5	1,154	1,30	160	00:00	0	10°	1,30	160°	1,154
13												
14			19,2	14,76923								13,66
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												

tempo stimato in assenza di corrente		14,76923
Tempo stimato con la corrente da previsione meteo		13,66
Tempo risparmiato (se nero)	Tempo perso (se in rosso)	ore 1,11

Il form online



**Traversata a nuoto a staffetta Corsica-
Capraia 1-4 giugno 2023**
IL MARE UNISCE I PAESI CHE SEPARA

Eventuali variazioni riguardanti i dati contenuti nel modulo di iscrizione online saranno accettate solo tramite richiesta scritta inviata all'indirizzo:
traversatacorsicacapraia@gmail.com

Dati Personali

Nuotatore _____

Nome * _____ Luogo di nascita * _____

Link al form:

<https://form.jotform.com/direttivolnicapraia/traversata-corsica-capraia2023>

oltre ai dati personali vengono richiesti:

- copia elettronica del **certificato medico per attività sportiva agonistica** in corso di validità
 - se non lo avete ma contate di averlo non inserite nulla;
 - se ne avete uno scaduto, inserite quello;
 - l'importante è che lo abbiate il 1 giugno con voi!
- **indicazione del passo** che siete in grado di tenere sui 30 minuti: passo minimo di 2 min 30 sec / 100m
 - se avete una qualche disabilità, potete indicare un altro partecipante che insieme a voi possa garantire complessivamente un passo di 5 min / 200m
- dovrete indicare **3 eventi di nuoto in acque libere** a cui avete partecipato ed **una nuotata da almeno 5 km**
 - se per i 5 km non avete mai fatto alcun evento, è facoltà dell'organizzazione accettare autodichiarazioni sull'effettuazione di una tale nuotata in piscina adeguatamente documentata (e.g. foto dell'orologio contachilometri)

da compilare entro il 15 Marzo!



I 18 nuotatori selezionati



Stefano Sarao



Sabrina Peron



Alex Rossi



Fabio Donati



Gianni Lastrico



Luisa Ferrarini



Paola Salvini



Stefano Allegrini



Alberto Cervi



Roberta Mauri



Anna Sanguettola



Paolo Sanguettola



Silvia Bernini



Donatella Cerasi



Paola Lancia



Giuseppe Arrabito

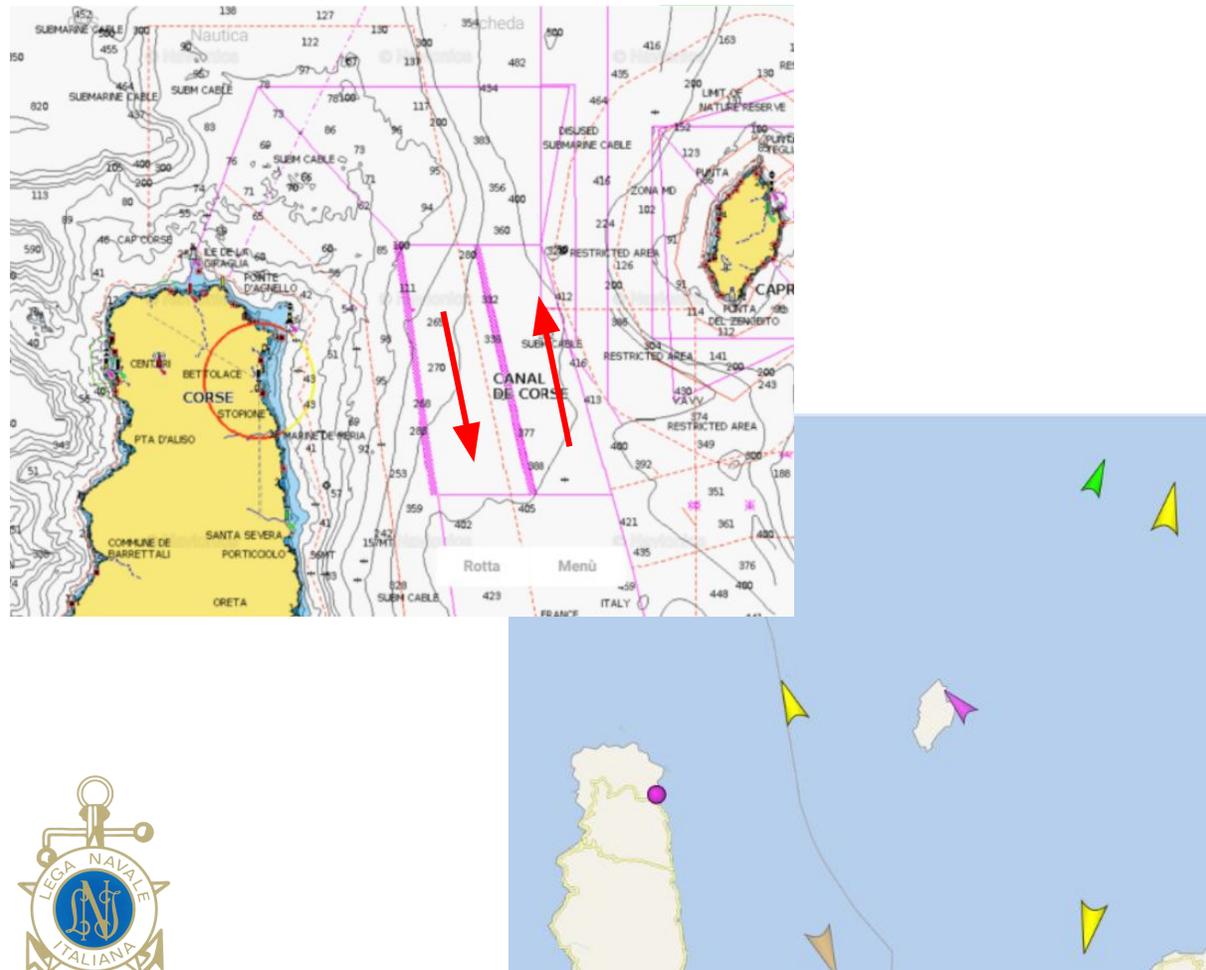


Massi Amirfeiz



Cristina De Tullio

Incroccio con Traghetti



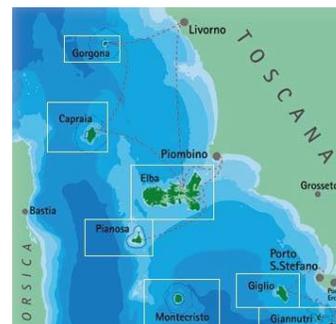
- Il traffico commerciale nel canale di Corsica è **canalizzato**
- La barca ammiraglia della TCC è dotata di **sistema AIS** in Ricezione e Trasmissione, con sistema previsione collisioni, e permetterà quindi di:
 - Monitorare transito traghetti ed altre navi dotate di AIS (traghetti, pescherecci, etc)
 - Segnalare la propria presenza
 - Prevedere possibili future collisioni, e nel caso, correggere la rotta del gruppo (barca. Gommone, canoe e nuotatori), onde evitarle
- Sarà possibile inoltre in fase di preparazione monitorare la situazione con applicativi VesselFinder, Marine Traffic



Un ponte tra due parchi marini

- **Parco Nazionale Arcipelago Toscano**

www.islepark.it

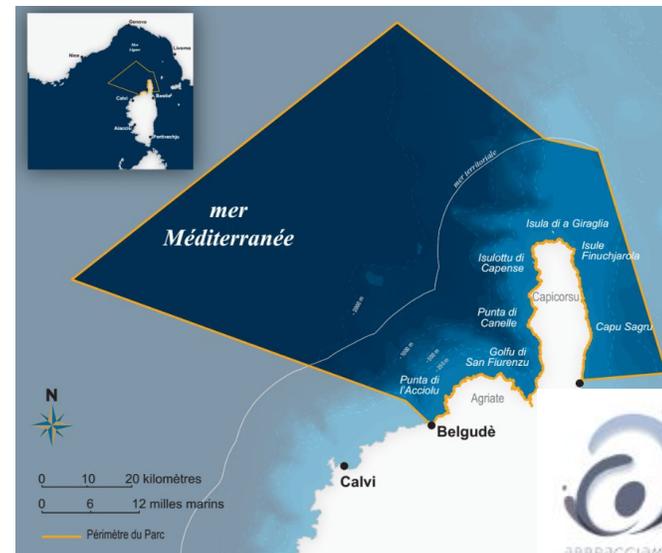
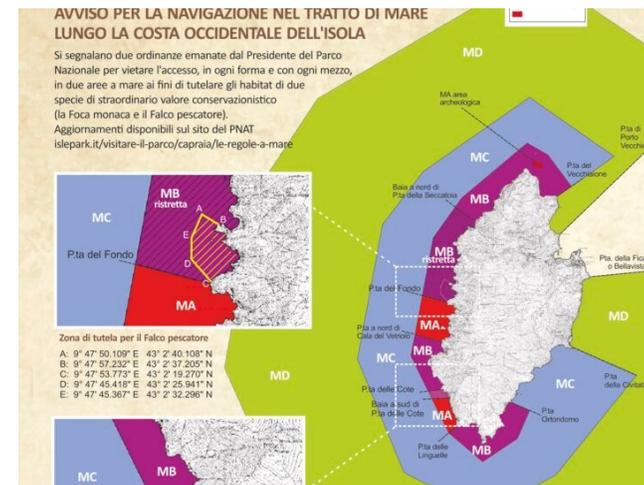


- **Parc naturel marin Cap Corse et Agriate**

<https://parc-marin-cap-corse-agriate.fr/>



DELEGAZIONE CAPRAIA ISOLA



Avvistamento cetacei e questione microplastiche

- In uno scenario unico: il **Santuario Pelagos dei cetacei**, un'area caratterizzata da alti livelli di biodiversità, in particolare per il numero di grandi pelagici, incluso tartarughe, pesci cartilaginei e mammiferi marini.
- Nonostante il suo alto valore ecologico, l'area è sottoposta a molteplici forme di impatto antropico, incluso pesca, inquinamento, collisioni con i natanti, con serio rischio per la salute di questo delicato ecosistema.
- La traversata a nuoto intende farsi portavoce di alcuni messaggi importanti a tutela dell'ambiente che la ospita.
 - In collaborazione con i ricercatori del **CNR**, durante la traversata vengono effettuati momenti di **osservazione e riconoscimento dei grandi pelagici**
 - con **Greenpeace** ci sarà un collegamento con il meeting del Comitato intergovernativo UNESCO per il **Trattato Internazionale sull'Inquinamento da Plastica**, anche nell'ambiente marino (Greenpeace), che si terrà a Parigi il 29 maggio - 2 giugno



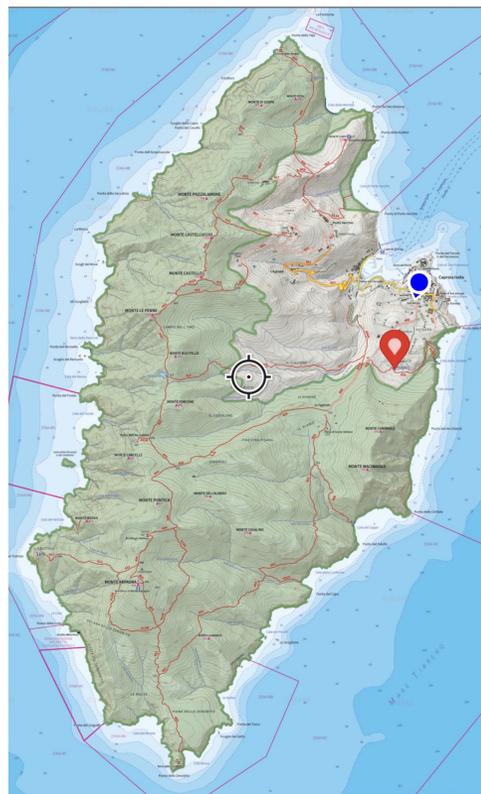
<https://www.sanctuaire-pelagos.org/>



Stato dei permessi

Ente	Data invio richiesta	Stato Autorizzazione	
Parco Nazionale Arcipelago Toscano	13 Febbraio	Ricevuta in data 24 Febbraio	
Parc Naturel Marin del Cap Corse et Agriate	22 Febbraio	Conferma da parte del vice-presidente del Patrocinio 23 maggio	
Capitaneria di porto Livorno	14 Marzo, secondo invio 30 Marzo	Ricevuta in data 24 Maggio	
Direction de la Mer et du Littoral de Corse	26 Marzo	Ricevuta in data 26 Maggio	

l'Isola di Capraia



dimensioni: 8 x 4 km
periplo: 20 km
2 porzioni di costa zona marina a
protezione integrale

- si raggiunge in traghetto da Livorno (porto Mediceo)
- zone abitate: il paese ed il porto, collegate da 800m di strada, tutto il resto è selvaggio
- folta rete di sentieri segnalati; carta dei sentieri elettronica disponibile gratuitamente tramite App: **Avenza Maps** (su Google Play e App Store)
- e' parte del Parco Nazionale Arcipelago Toscano (che ha una presenza sull'isola)
- per info sull'isola e su cosa fare:

<https://www.visitcapraia.it/>



Traghetti Livorno-Capraia

TRATTA Livorno - Isola Capraia

GEN FEB MAR APR MAG GIU 2022 2023 2024

G V S D L M M G V S D L M M G V S D L M M G V

PART	ARR	NAVE	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
08:30	11:15	T																														
09:00	11:45	T																														
13:45	16:30	T																														
15:00	17:45	T																														
15:30	18:15	T																														
15:30	18:12	T																														
16:00	18:45	T																														
16:30	19:15	T																														

» CAMBIA TRATTA

Legenda orari

L'aggiornamento delle informazioni qui riportate sono suscettibili di variazioni in qualsiasi momento.

T traghetti
A aliscafo - solo passeggeri

nessuna partenza
bassa stagione
media stagione
alta stagione

- costo biglietto a tratta circa 22 euro
- non e' necessario portarsi l'auto a Capraia (ci sono 800m di strada tra porto e paese, c'è anche autobus)

TRATTA Isola Capraia - Livorno

GEN FEB MAR APR MAG GIU 2022 2023 2024

G V S D L M M G V S D L M M G V S D L M M G V

PART	ARR	NAVE	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
05:45	08:30	T																														
11:45	14:30	T																														
12:15	15:00	T																														
12:45	15:30	T																														
13:15	16:00	T																														
17:00	19:45	T																														
17:45	20:30	T																														
18:00	20:45	T																														
18:15	21:00	T																														
18:30	21:15	T																														
18:45	21:30	T																														



TARIFFE

Tratta effettuata per:		TRAGHETTO	ALISCAFO	ORDINARIA	RESIDENTI
BASSA STAGIONE	MEDIA STAGIONE	ALTA STAGIONE	TASSE E DIRITTI		

https://www.toremarmar.it/mds/web/wcalendario_toremarmar.xpd

Per il mangiare

A Capraia:

- ciascuno deve provvedere per sè
- ci sono due alimentari
- diversi ristoranti:
- <https://www.visitcapraia.it/category/cosa-fare/bere-e-mangiare/>
- alcuni bar per una insalata o panino

A Macinaggio:

- ci pensiamo noi (coperto dalla quota di iscrizione)



Eventi collaterali TCC



GREENPEACE



CHIMICA
VERDE
bionet



CNR
IAS
ISTITUTO PER LO STUDIO
DEGLI IMPATTI ANTROPICI
E SOSTENIBILITÀ
IN AMBIENTE MARINO

- Gio 1:
 - sensibilizzazione degli studenti della scuola di Capraia sull'inquinamento da plastica (Greenpeace e CNR)
- Ven 2:
 - collegamento con il meeting di Parigi 29 maggio - 2 giugno del Comitato intergovernativo UNESCO per il trattato internazionale sull'inquinamento da plastica, anche nell'ambiente marino (Greenpeace);
 - pulizia di una spiaggia di Capraia dalle plastiche accumulate (Greenpeace e CNR)
 - incontro con il sindaco di Macinaggio (Rogliano) per la consegna del Vademecum per comuni "plastic-free" (Chimica Verde Bionet)
- Dom 4:
 - incontro con il sindaco di Capraia e consegna del Vademecum per comuni "plastic-free" (Chimica Verde Bionet)



5-7 Giugno passaggio a Capraia di Lady Marianna per il progetto Triton

- Lady Marianna, imbarcazione confiscato alla Mafia, data alla LNI di Catania
- sarà in viaggio dal 15 Maggio al 28 Giugno
- visitando aree marine protette della Liguria, Sardegna, Toscana, Lazio, Sicilia



Finalità: La campagna ha l'obiettivo di sensibilizzare "gli utenti del mare" sui siti NATURA2000 a mare per promuoverne la fruizione consapevole, pertanto l'itinerario della barca è pensato per toccare durante tutto l'itinerario quasi 60 siti protetti a mare e per attraccare in luoghi definiti dove in parallelo saranno organizzati eventi di coinvolgimento e sensibilizzazione. Tali eventi saranno organizzati da Federparchi e LIPU in collaborazione con parchi nazionali, regionali e aree marine protette.

25-27 Maggio Capraia Smart Island 2023



[CHI SIAMO](#)

[FILIERE](#)

[ASIA PACIFIC](#)

[PROGETTI](#)

[CONVEGNI E DOCUMENTI](#)



PROGETTI DI TRANSIZIONE ECOLOGICA PER LE ISOLE MINORI

25, 26, 27 maggio 2023

**CAPRAIA
SMART
ISLAND**

28 maggio traversata Capraia Elba Giorgio Riva

INTRODUZIONE

Dopo il risultato raggiunto lo scorso anno, con il «Giro dell'Elba a Nuoto in 5 giorni», Giorgio Riva Founder Salinvetta e esperto nuotatore & Matteo Galeazzi Foudner Refill-Now stanno pianificando di organizzare un'altra impresa:

«La Grande Traversata Sulla
Rotta dei Cetacei,
Capraia – Isola D'Elba 35km a
nuoto»



1-4 Giugno 2023 si terrà Tango Experience a Capraia



Dal 1 al 4 Giugno 2023 si terrà **Tango Experience a Capraia**. L'evento offrirà l'occasione di immergersi nella cultura tanguera, attraverso milonghe e lezioni, nell'incantevole cornice dell'isola di Capraia. **L'evento è inclusivo e aperto a tutti, per tutti i livelli di tango, previa iscrizione.**

Durante le giornate sono previsti momenti liberi con la possibilità di svolgere attività quali escursioni a piedi e in barca, sedute di yoga, visita ai diversi luoghi dell'isola.

Programma:

<https://drive.google.com/file/d/1xFZ1M1bS8FpoBxnmw3F26Zea-78slGf/view>



Grazie!

Per informazioni:

traversatacorsicacapraia@gmail.com



Programma (base) di dettaglio

Gio 1 giugno:

- ore 13:45: partenza da Livorno porto Mediceo
 - verifica dei certificati a bordo nave e del pagamento del saldo
- ore 16:30: arrivo a Capraia
- sistemazione nei rispettivi alloggi
- ore 19:00: briefing presso la Salata
 - indicazione sulla data e direzione della traversata (3, 4 o 5 giugno)

Programma (base) di dettaglio

Ven 2 giugno:

- ore 09:00 - 12:30: evento Greenpeace
- ore 14:00: partenza per Macinaggio
- ore 18:00: arrivo a Macinaggio, sistemazione dei nuotatori presso alloggi
- ore 19:00: consegna documento Plastic-free al Sindaco Quilici
- ore 20:00: cena sociale a Macinaggio

Programma (base) di dettaglio

Sab 3 giugno:

- ore 5:00: colazione primo gruppo (ogni 30 min gruppi successivi)
- ore 5:30: partenza primo gruppo dalla spiaggia Macinaggio
- ore 21:00: arrivo previsto a Capraia (tempo limite)
- ore 22:00: cena collettiva per chi vuole

Programma (base) di dettaglio

Dom 4 giugno:

- ore 9:00: colazione con il sindaco presso La Mandola a cui verterà' consegnato la Carta di Impegni per un Comune Plastic-free
- ore 11:45 partenza col primo traghetto
- ore 18:15 partenza col secondo traghetto

In caso di condizioni meteo-marine avverse

- il Giovedì 1 giugno decideremo:
 - quando effettuare la traversata
 - in che direzione effettuarla (Macinaggio -> Capraia o Capraia -> Macinaggio)
- Traversata Macinaggio -> Capraia
 - così come descritto fino ad ora
 - il trasferimento a Macinaggio verra' effettuato sempre il giorno prima della traversata
- Traversata Capraia -> Macinaggio
 - Ven 2 ore 19:30 cena tutti insieme (opzionale, a pagamento)
 - Sab 3 giu partenza dal porto di Capraia (spiaggia del Frate) ore 5:30
 - arrivo a Macinaggio entro le ore 21:00
 - cena sociale a Macinaggio ore 22:00
 - pernottato a Macinaggio la sera del 3 giu
 - Dom 4 giu trasferimento da Macinaggio a Capraia con arrivo a Capraia almeno 2 ore prima della partenza del traghetto

Aspetti legati alla sicurezza

Conduzione della nuotata in sicurezza



Gommone
Assistenza



Kayak da la direzione
al nuotatore,
puntando sempre
verso BA



Barca Ammiraglia (BA)



da la rotta,
procede in modalità stop&go
(la sua velocità min e' 3 nodi,
quella del nuotatore 1,3 nodi)
navigazione Course on Ground
(COG);
ha sistema AIS in TX e RX

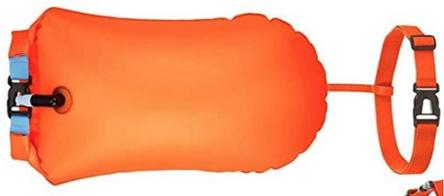


nastro
arancione
(2m circa)



peso

Dispositivi di sicurezza



Pallone da nuoto



Dispositivo per recupero uomo a mare



Defibrillatore semiautomatico



AMBU



Fischietti



Megafono



Radio VHF marino



kit di primo soccorso per trattare la maggior parte delle lesioni minori (tagli, stiramenti, ustioni, ecc.).



medicinali essenziali

Procedura #1: cambio nuotatore

Obiettivo: procedura cambio nuotatore dopo 30 min di nuotata

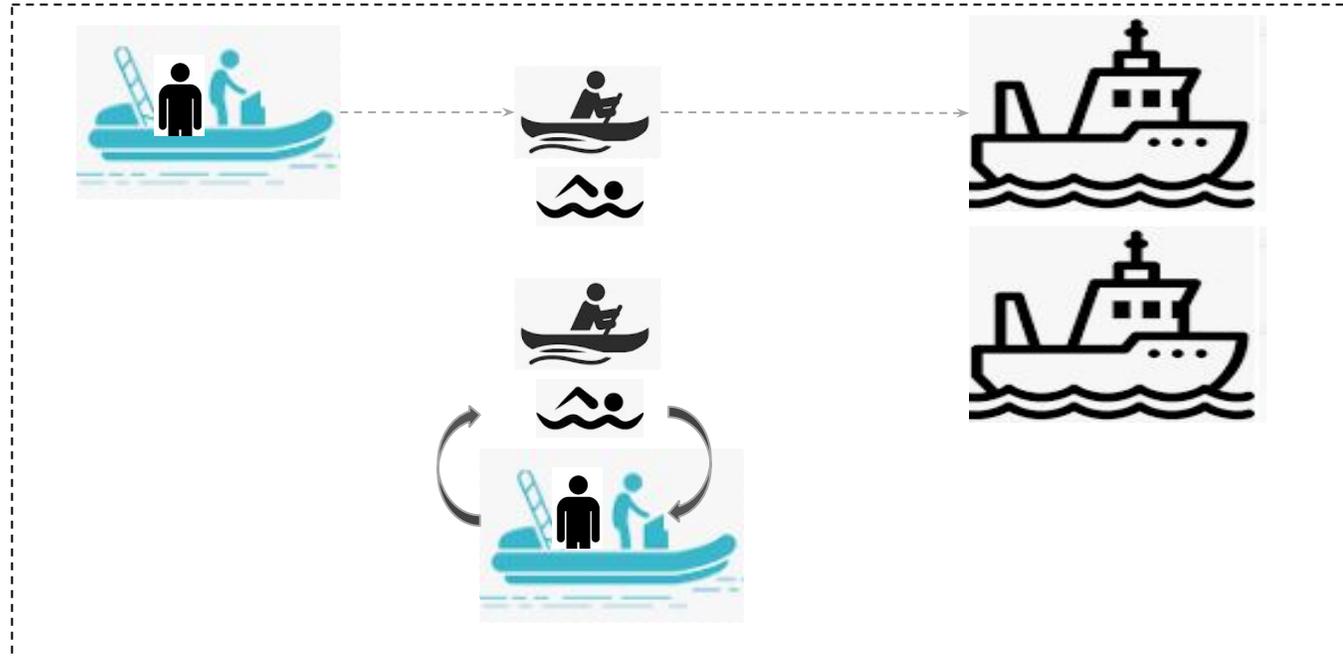
Operatori principali:

- Rais Dragut II: osservatore
- kayak: pilota
- gommone: assistente e nuotatore

Materiale:

- fischiotto
- boa da nuoto
- radio VHF

Success criteria: il cambio viene effettuato in meno di 2 minuti



Descrizione:

- 1) il RSII da via radio l'alert "mancano 3 minuti al cambio",
- 2) il kayak fa 3 fischi per avvisare il nuotatore;
- 3) il gommone con a bordo il prossimo nuotatore predispone il nuotatore (e.g. gli mette la boa) e si avvicina al kayak;
- 4) allo scadere del 30mo minuto il RDII da il messaggio di "cambio nuotatore",
- 5) il kayak da un fischio, il nuotatore si ferma, il gommone si ferma, si effettua il cambio;
- 6) il kayak riparte, il nuotatore lo segue, il convoglio riprende andatura

Procedura #2: recupero veloce nuotatore per immediato pericolo

Obiettivo: in caso pericolo immediato, il nuotatore sale a bordo del kayak, e successivamente su Rais Dragut II o gommone

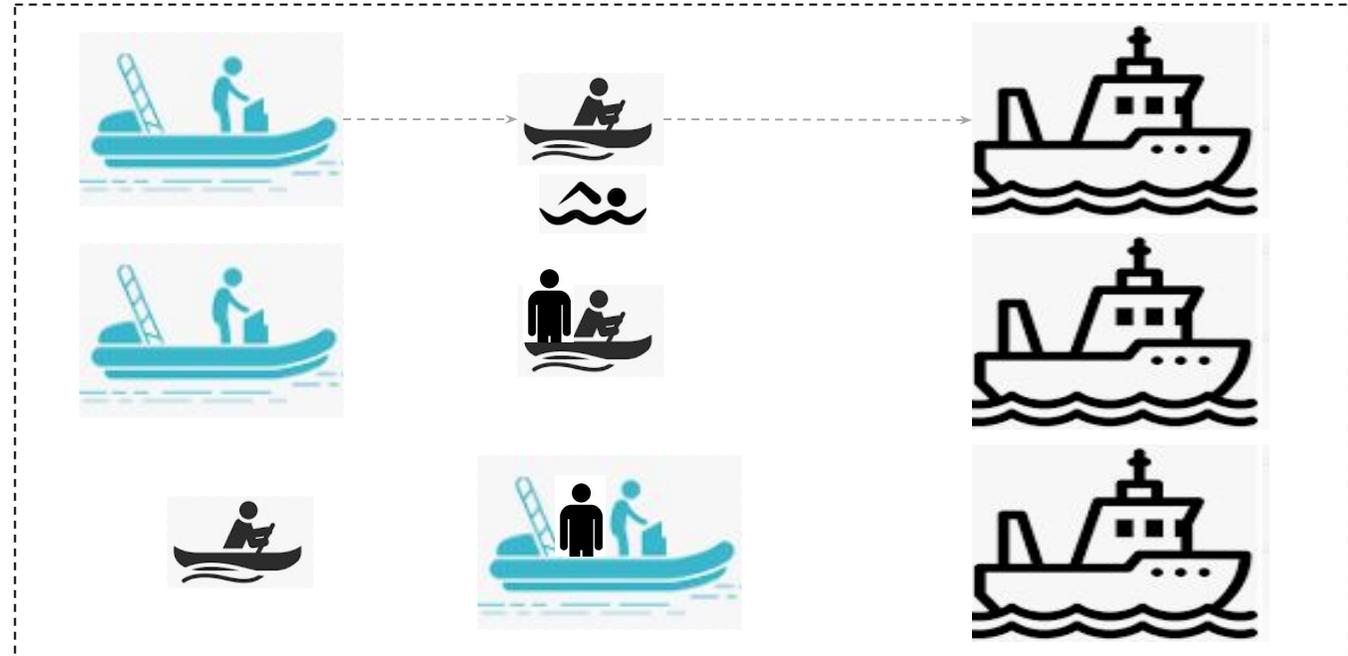
Operatori principali:

- Rais Dragut II: osservatore
- Kayak: pilota
- gommone: osservatore/assistente

Materiale:

- fischietto
- radio VHF

Success criteria: Il nuotatore sale a bordo del kayak entro 30 sec dal comando, i due vengono recuperati a bordo del RDII entro 2 min



Descrizione:

- 1) da bordo del gommone o RDII viene dato ordine al pilota del kayak di far salire a bordo il nuotatore
- 2) il pilota kayak estrae dall'acqua il peso con il nastro e si avvicina al nuotatore
- 3) il nuotatore sale a bordo del Kayak da poppa
- 4) il RDII si avvicina in sicurezza e recupera i due

Procedura #3: recupero nuotatore in caso di malessere

Obiettivo: in caso di malessere nuotatore con perdita di coscienza, verificare come il nuotatore possa essere messo in sicurezza dal pilota kayak, per essere recuperato successivamente a bordo del RDII per ricevere immediata assistenza medica

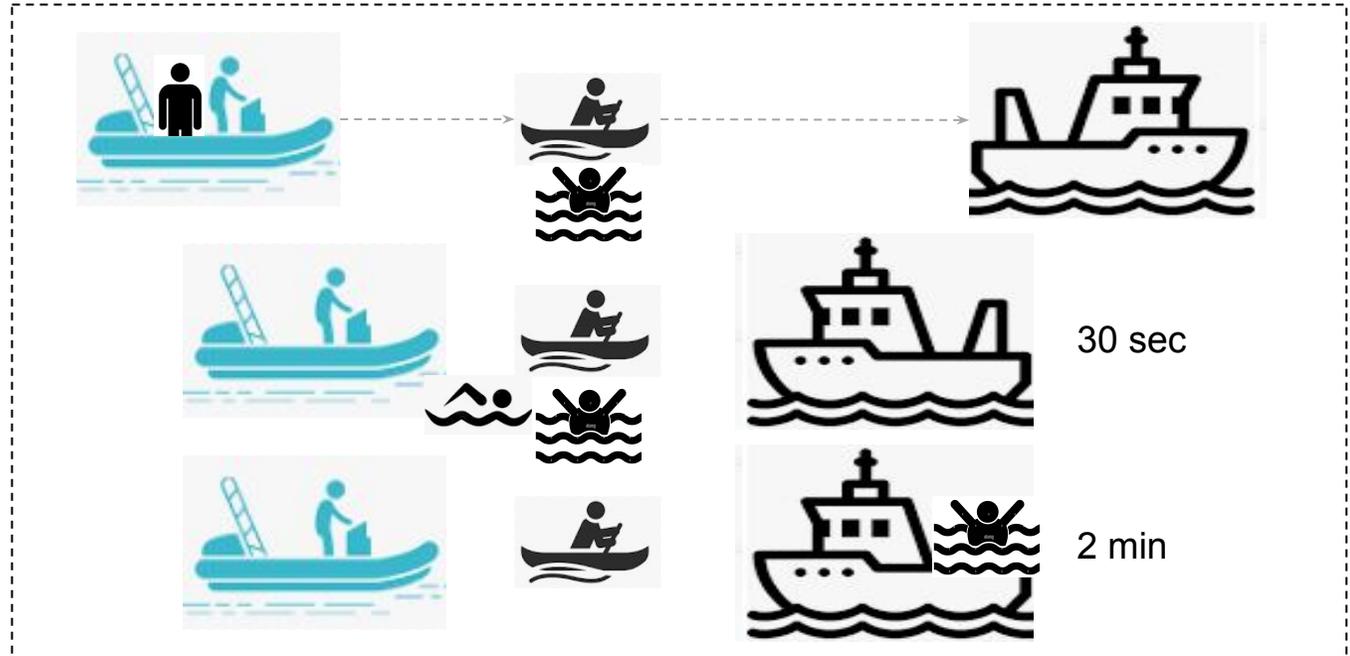
Operatori principali:

- Kayak: pilota
- gommone: osservatore/osservatore
- Rais Dragut II: medico, addetto recupero in mare, 2 persone che recuperano a bordo

Materiale:

- salvagente con cima galleggiante
- radio VHF

Success criteria: il nuotatore e' messo in posizione di sicurezza entro 30 secondi dal lancio allarme, e viene recuperata a bordo in meno di 2 minuti



Descrizione:

- 1) il pilota kayak da allerta su malessere nuotatore via radio VHF,
- 2) il gommone si avvicina velocemente ed una persona di getta in acqua allo scopo di mantenere il nuotatore in posizione di sicurezza (testa fuori dall'acqua)
- 3) il RSII si avvicina velocemente al kayak, si posiziona con prua contro vento e getta anello salvagente, una seconda persona si butta in acqua ed aiuta a recuperare a bordo il nuotatore, altre due persone aiutano a recuperare a bordo il nuotatore

Eventi sociali e ospitalità a Macinaggio

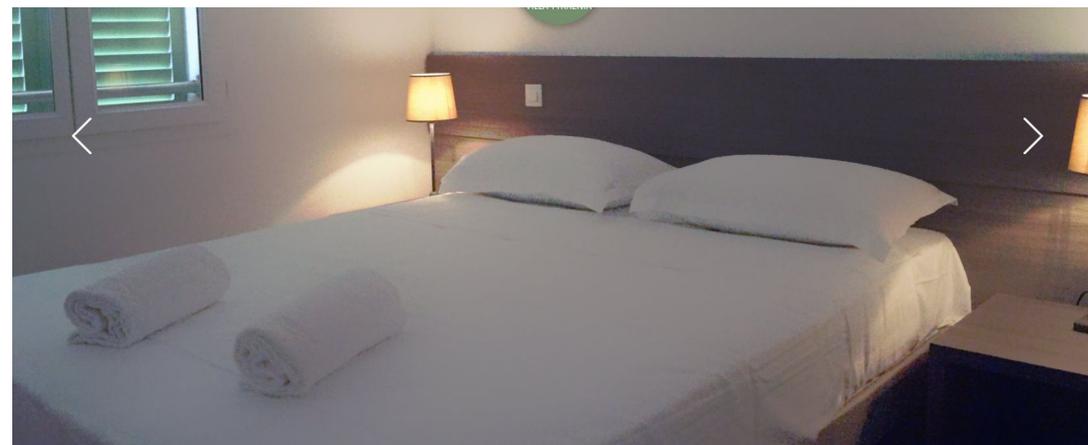
Cose organizzate

- posto barca a Macinaggio -> Port de Macinaggio
- cena a Macinaggio -> Paillotte "U Padulu"
- pernottato a Macinaggio -> Villa Tyrrenia
- colazione a Macinaggio -> Paillotte "U Padulu"
- cena sociale a Capraia (extra) -> Vitae
- colazione sociale a Capraia -> La Mandola

Ospitalita' a Macinaggio

- Prenotato i posti barca (6 barche)
- Quasi tutte le persone assistenza TCC dormiranno nelle cuccette delle barche
- 14 nuotatori + 2 assistenza verranno ospitati in 4 appartamenti
 - www.villatyrrenia.fr (catena hotel F2)
 - appartamento x 4 pax (una camera con letto matrimoniale + divano letto in soggiorno)
 - 95 euro ad appartamento
 - asciugamani e lenzuola incluse, escluso tassa di soggiorno

RESIDENCE VILLA TYRRÉNIA



Aperitivo/Incontro a Macinaggio



Cena e Colazione a Macinaggio



Traversara Corsica - Capriaia

2 & 3 juin 2023

Devis (Preventivo) pour 40 pax

Dîner (cena)

- Escalope milanaise accompagnée de Frites ou de pâte (*Cotoletta alla milanese con patatine fritte o pasta*)

Ou

Pâtes aux fruits de mer (*Pasta ai frutti di mare*)

Ou

Salade César (*Insalata Caesar*)

- Desserts (dolce) : Pastizziu ou flan à la châtaigne ou carpaccio d'ananas

Petit déjeuner (colazione)

Buffet petit déjeuner : Café, thé, viennoiseries, pain, confiture, jus d'orange.

- Inclus service

- Dîner à partir de 19h30

- Petit-déjeuner à partir de 5h30

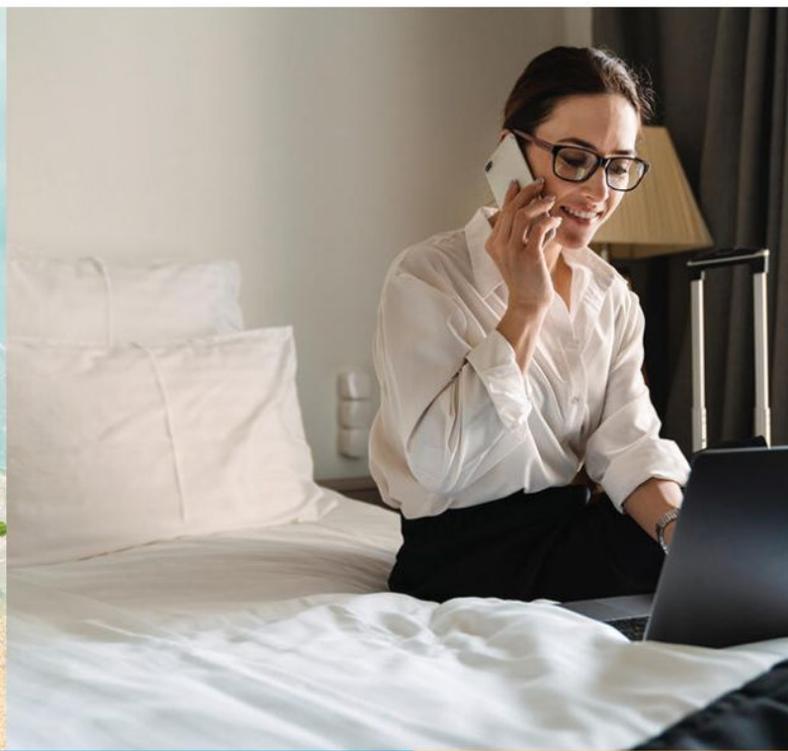
- Boissons non incluses

- Devis à confirmer en indiquant les choix des participants.

Pailotte U Padula: [https://www.odyssea.eu/data/index.php?markerID=24263&lang=it#googtrans\(|it\)](https://www.odyssea.eu/data/index.php?markerID=24263&lang=it#googtrans(|it))

Colazione sociale Capraia

- solo nel caso di Traversata da Macinaggio a Capraia
- la mattina seguente la traversata



Cena a Capraia (extra budget)

Cena a buffet:

- se nuotata da Macinaggio a Capraia: dopo l'arrivo a Capraia ore 22:00
- se nuotata da Capraia a Macinaggio: la sera prima della nuotata ore 19:30

proposta per il buffet:

- Cous Cous con Ragout di Verdure
- Parmigiana
- Angolo Lievitati (Pizza - Focaccia)
- Panino con Pulled Pork
- Acqua, Vino Bianco, Caffè

30€ a persona

